

中国金龙机电有限公司 JINLONG MACHINERY & ELECTRONICS CO., LTD. www.jinlong-machinery.com sales@jinlong-machinery.com

规格书 SPECIFICATION

	客户名称/Customer	
客	客户料号/Part No.	
	客户承认签章	
户	Customer Approved	
	Signatures	

文件编号/Spec No.			
品名/Description	圆柱直流马达/Cylindrical DC motor		
型号/Part No.	ZJP16-70E310		
设计/Designed	审核/Checked 批准/Approved 日期/Date		
张其荣	曹利军	陈文荣	2012.10.22

ZJP16-70E310

1、Standard Operating Conditions 标准使用条件

4.4				
1-1	Rated voltage	7.2v DC CONSTANT between motor terminals		
	额定电压	电机端子间加 7.2v DC		
1-2	Operatingvoltage	2.5v-7.5v DC CONSTANT between motor		
	range	terminals		
	使用电压范围	2.5v-7.5v(电机端子间)		
1-3	Rated load	R6*6.0 eccenter		
	额定负载	R6*6.0 分铜		
1-4	Direction of rotation	CW &CCW viewed from protruded shaft side		
	旋转方向	从轴伸方向看进去为顺时针或逆时针两方向。		
1-5	Radial force	Less than 100gf measured at bearing of protruded		
	径向力	shaft side		
		从出力轴端测小于 100gf		
1-6	Operating Temperature	-20°C- +70°C, 95%RH		
	Range:			
	使用温度范围			
1-7	Storage Temperature	-30°C- +70°C, 95%RH		
	Range:			
	儲存温度范围			
1-8	Motor Position	All direction of protruded shaft		
	电机姿势	出力轴所有方向		

2、Measuring conditions 测试条件

2-1	Motor Position	Motor to be held, with shaft horizontally 出力轴水平放置	
	电机姿势		
2-2	Power Supply 电 源	Regulated power supply which assures unquestionablemeasurement可调节直流稳压电源,确保测量时无疑问	
2-3	Environmental Temperature and Humidity 温度和湿度	The test is made in principle of a temperature between 5°C and 35°C, And at relative humidity between 30% and 95%, If the test result is questionable, it shall be judged from the test made at JIS Standard Testing Condition $(20°C\pm1°C, 63\%-67\%$ RH) 原则上温度为 5°C-35°C, 湿度为 30-95%。如果测试结果有疑问,则按 JIS 标准 $(20°C\pm1°C, 63\%-67\%$ RH)	

3-1	NO Load Current 空载电流	Rated Voltage No Load 额定电压、空载时	45mA max
3-2	NO Load speed 空载转速	Rated Voltage No Load 额定电压、空载时	11000 ±10% rpm
3-3	Rated Load Current 额定负载电流	Rated Voltage Rated Load 额定电压、额定负载时	180mA max
3-4	Rated Load Speed 额定负载转速	Rated Voltage Rated Load 额定电压、额定负载时	8250±10% rpm
3-5	Starting Current 起动电流	Rated voltage , rotor position to be 2/3R 额定电压下,转子位置 2/3R 处	0.45Amax
3-6	Insulation resistance 绝缘电阻	DC 100V, between motor housing and supply(±) 电机端子和机壳间加 100v DC	1MΩ min
3-7	Electrical noise 电气噪音	Motor to be equipped with varistor 电机已装有噪音抑制元件压敏电阻器	
3-8	Reference curve 参考曲线	See Fig 见图	

3. Electrical Characteristics 电气性能

4、E	xternal & Functi	onal Characteristics.结构及机械性	能
4-1	External appearance 外 观	Outer dimensionstobewithinthetolerancesspecifiedintheattachedDrawingpage13.Noremarkabledeformationorsuperficialdefectsto beobservedbyvisualcheck.Fastenedpartstobefirmlyy形尺寸符合附图P13y观应无明显变形或表面损伤,紧固件应安装牢固。	
4-2	Shaft end play 轴向间隙	End play for thrust direction of protruded shaft 向轴伸方向拉动出力轴	0.02-0.35 mm
4-3	Weights 重量		Approx 14g 约14g
4-4	Mechanical Noise 机械噪音	No load , rated voltage , and motor horizontally held, measured by JIS-A(RMS), at 10cm away from metal housing on protruded side, and back ground noise to be 26dB(max). 空载, 额定电压, 电机水平放置(见下 图) 按 JIS-A(RMS) 测试, 背景噪音不 大于 26dB	50dB max
4-5	Maximum Axial Load 最大轴向力	Direction of static load and support of load as shown below 轴向静推力和支撑位置的方向如下图 by static load load for motor support load	98N max
4-6	Vibration 振动	To be set with mutual agreement 经用户确认同意	Same or less than limitation sample 小于等于样品 限度

3

5. Environmental Tests. 环境试验。

		Acceleration:1.0G		
		Frequency sweep rang:(10Hz~55Hz~10Hz)/min		
		This motion must be applied in XYZ axis for 2h(total of 6h)		
5-1	Vibration Test	Rated speed error against initial value: $\pm 20\%$ or less; Rated current		
	振动试验	error against initial value: $\pm 30\%$ or less;		
		加速器: 1.0G		
		扫频:(10Hz~55Hz~10Hz)min		
		此测试必须使用 XYZ 轴 2 小时(共 6 小时)试验后,马达额定负载转速超过		
		初始值的±20%额定负载电流超过初始值的±30%。		
		after motors packed in standard inner box, are dropped at each of 6		
		planes of the box onto 1 mm thick wooden plate from the height 85 cm.		
5-2	Drop Test	Rated speed error against initial value: $\pm 20\%$ or less; Rated current		
	跌落试验	error against initial value: $\pm 30\%$ or less;		
		电机装在 的标准包装箱内, 6个面分别从 85 cm 高处向 1 mm 厚的木板上跌落		
		一次,马达额定负载转速超过初始值的±20%额定负载电流超过初始值的±		
		30%。		
		after motors exposed to $+85^\circ\!\mathrm{C}$ for 96 hours, and then to temperature		
5-3	Storage Test under	\diagup humidity of Item 2-3 for 24hours. Rated speed error against initial		
	high temperature	value: $\pm 20\%$ or less; Rated current error against initial value		
	高温放置试验	30% or less;		
		电机放于+85℃环境中96小时,再在常温、常湿下放置24小时,马达额定负		
		载转速超过初始值的±20%额定负载电流超过初始值的±30%。		
		after motors exposed to -40 $^\circ \mathrm{C}$ for 96 hours, and then to temperature		
5-4	Storage Test under low	/ humidity of Item 2-3 for 24 hours. Rated speed error against initial		
	temperature	value: \pm 20% or less; Rated current error against initial value: \pm		
	低温放置试验	30% or less;		
		电机放于-40℃环境中96小时,再在常温、常湿下放置24小时,马达额定负		
		载转速超过初始值的±20%额定负载电流超过初始值的±30%。		
	Storage Test	after motors exposed to +65°C / 90%-95% RH for 96 hours, and then to		
	Under high	temperature / humidity of Item 2-3 for 24 hours. Rated speed error $% \left[{{\left[{{\left[{{\left[{\left[{\left[{\left[{\left[{\left[{$		
5-5	temperature /	against initial value: $\pm20\%$ or less; Rated current error against		
	humidity	initial value: $\pm 30\%$ or less;		
	高温、高湿	电机放于+65℃相对湿度为 90%-95%的环境中 96 小时,		
	储存试验	再在常温、常湿下放置 24 小时,马达额定负载转速超过初始值的±20%额定		
		负载电流超过初始值的±30%。		

5-6	Shocked test by low/high temperature 冷热冲击试验	after motors exposed to 100 cycles at duty cycle of temperature (as sketched) and then to temperature/humidity of Item 2-3 for 24 hours. Rated speed error against initial value: ±20% or less; Rated current error against initial value: ±30% or less; 电机在下列周期条件下经过 100 个周期后,再在常温、常湿下放置 24 小时后,额定负载转速超过初始值的±20%额定负载电流超过初始值的±30%。 <u>Temperature Time</u> 1 +85℃ 30 分 2 -45℃ 30 分	

6. Life Test 寿命试验

6-1	Intermittent	Environ mental condition: $25 \degree C \pm 5 \degree C / 65\% \pm$	50000cycles
	running	20%RH,	min
	(at 25 °C ± 5 °C)	Equipped Eccenter .Cycle condition as below:	
	常温断续	环境条件:25℃±5℃/65%±20%RH	
		装上分铜,按图条件测试	



6-2 Life End 寿命终止

Before / After life test, measuring the rated load specification. Motor life is judged to come to an end when.

寿命试验前后测定电机的额定负载特性,出现下列情况之一时判为寿命终止:

(1)Rated-load speed gets varied over $\pm 20\%$ against the initial figure.

额定负载转速超过初始值的±20%

(2)Rated-Load Current gets varied over +30% against the initial figure. 额定负载电流超过初始值的+30%

(3)Motor is unquestionable recognized as unusable.

当电机出现异常被确认无疑时

7、Rejects: 拒收

Motors which do not meet with the specifications mentioned above or which are apparently judged as faulty due to poor workmanship.

当电机性能不符合上述条件或制造上存在缺陷时,电机被判为不良。

5

8、Environment-related substance 环境物质:

The part should not contain any environment-related substance. 马达部品不含有任何的环境有害物质。

The details of use prohibition parts or exclusion items as below: 禁止使用的环境物质如下所示:

(1) Heavy metals

- 1) Cadmium and its compounds(Cd);
- 2) Lead and its compounds(Pb);
- 3) Mercury and its compounds(Hg);
- 4) Hexavalent chromium compounds (Cr+6);

(2) Chlorinated organic compounds

- 1) Polychlorinated biphenyls(PCBs);
- 2) Polychlorinated terphenyls(PCTs);
- 3) Polychlorinated naphthalenes(PCNs);
- 4) Short-chain chlorinated paraffins;

(3) Brominated organic compounds

- 1) Polybrominated biphenyls(PBBs);
- 2) Polybrominated diphenylethers(PBDEs);
- 3) Terabromobisphenol A(TBBP-A);
- 4) Hexabromocyclodadecanc (HBCDD)

(4) Azo compounds

- (5)Ozone depleting substances;
- (6) Asbestos
- (7) Niand comounds;
- (8) Organic tin;
- (9) Arsenic ;

(10)Perfluorooctane Sulfonates (PFOS);

(<1000ppm)

(11) Brominated Flame Retardants;

(12) Formaldehyde;

重金属

镉及其化合物(<5ppm) 铅及其化合物 (<100ppm) 汞及其化合物 (禁止含有) 六价铬及其化合物 (禁止含有) 有机氯化合物 多氯联苯 (禁止含有) 多氯三联苯 (禁止含有) 多氯化茶 (禁止含有) 短链氯化石蜡(C:10-13) (<1000ppm) 有机溴化合物 多溴联苯 (禁止含有) (禁止含有) 多溴二苯醚 四溴双酚-A (<900ppm) 六溴环十二烷 (<1000ppm) 偶氮化合物(<30ppm) 破坏臭氧层的物质 (不使用) 石棉 (不使用) 镍及其化合物(0.5ug-Ni/cm2/周) 有机锡化合物 (不使用) 砷及其化合物 (不使用) 全氟辛烷磺酰基化合物 溴类阻燃剂 (<900ppm)

甲醛 (<1000ppm)

6

9、Precautions in using the motor 马达使用注意事项:

(1) If silicon materials, which contain low molecular silicon compounds, adhere to the motor's commutator, brush or other parts, then upon rectification of the electric energy the silicon breaks down into SiO2, SiC and other constituents which produce a rapid increase in the contact resistance between the commutator and brush. There fore great care should be taken when silicon material is used in a unit and check well at the same time that such binding agents or sealing materials are not generating gases of detrimental nature, whether used for motor mounting or applied during your product assembles. Care must be taken for an optimum selection , especially when using those of cyanicadhesive and sulfur gas.

如果马达部品或周边环境和物体中含有 Si, S 等微量元素时可能造成换向器与电刷间阻抗增加,即形成氧化物,使之不通电。

(2) When mounting your motors by means of binding agents, DON'T allow any adherence to the bearings nor intrusion into the motors.

马达安装后不允许有包装粘结到轴承或异物落入马达内。

(3) Axial thrust on the output shaft could have an adverse effect on the motor life .i.e. As is produced by worm gears, fans, etc. Check the service life expected under the actual operating conditions by testing the motors installed in your application products. For heavy thrust loads, consider using something mechanical to retain the shaft end.

当蜗杆、风叶对马达轴有轴向猛推力时对马达寿命有影响,应利用其它设施减少对马达轴向推拉力以保证其串量。

(4) There are occasions when the internal resistance of the motor driving power source (Which contains an electrical circuit) can influence the life span of the motor.

In instances where there is a low input of voltage to the motor, the internal resistance of the power source is large which may well result in an inferior motor after a short time, conversely in instances where high cyclic voltages are applied, this internal resistance is small and the motor life span is shortened. When the temperature dviates from the normal room temperature as is the case in low and high temperature situations, please note the conditions.

电源内阻偏大或偏小会导致马达运行不良或寿命减短,另当温度高或低于室温情况 下请记录环境温度。

(5) Motor life may be affected adversely by heavy radial load such as produced by rotating eccentric carns, etc., and also by vibration given from outside. Do check over such negative factors by testing the motors to the actual operating conditions in your application products.

马达寿命在超负荷或非正常使用时所产生的不良结果,我们不以确认。

(6) If when mounting the motor and assembing the unit, equipment which emits ultrasonic waves is used there is a danger that some of the internal parts of the motor might be damaged so please take care.

请注意马达组装后,设备若发出超声波将对马达内部造成影响。

(7) DON'T store motors under environmental conditions of high temperature and extreme humidity.DON'T keep them also in an atmosphere where corrosive gas may be present, as it may result in malfunction.

勿将马达储藏放置在高温高湿有腐蚀性气体处。

(8) Ambient and operating temperatures exert an affect more or less on motor performance and life.Do pay particular attention the surroundings when it is hot and damp.

为防止工作环境的温度变化会影响到马达功能或寿命,所以当天气湿热时请特别注意。

(9) When press fitting a pulley, gear etc., onto the motor output shaft, always support the shaft at the other end or its retaining metal pad in a proper and correct way.

安装滑轮或齿轮时请给马达轴正确方式定位,应将马达轴另端即端盖轴承室用铁块 顶住。

(10) When soldering, BE SURE to finish your work quickly so as not to develop plastic deformation around the motor terminals nor to give them any forced bend or inward depression. In doing so, special care must be taken not to allow solder debris and flux to spatter into motors and precautionary measures should be taken if necessary, by covering up all the nearby holes and apertures. Any motors having snap-in terminals must also be attended carefully so as not to get flux in along the terminals, as it may cause failure in electrical conduction.

当焊接时时间勿太长,不要让围绕端子的塑料件变形或使端子弯曲,需保证不能让 焊接碎屑或焊锡熔化物进入马达内部。不得已时,须将塑料件附近的孔径或缝隙掩盖.任 何马达均需保证焊锡熔化物不得顺端子进入其内部,否则可能会引起马达电气故障。

(11) DON'T leave motor shaft locked while power is applied, as even a short-time lock-up may cause excess heat build up resulting damage to the motor depending on its specifications.

切勿在马达接通电源时当马达轴堵住,这样可能会使马达温度升高而产生火灾。

(12) Intensive pressure on the endbell boss might cause starting disability of motor. So please take care for motor mounting not to push endbell boss. If the endbell boss must be pushed, the load should be put on the center of the boss. Please ask us for the suitable value of the load.

强烈的挤压端盖轴承室可能会造成马达无法转动。所以请尽量不要推盖板轴承室。 如果轴承室无法避免要被推压,请将负荷加于轴承室中心位置。 必要时请预先通知我们做上述评估。

(13) Please do not touch motor bearing as otherwise bearing oil will be drawn out, which might cause bearing noise.

请勿触摸马达轴承,否则轴承油被吸干容易引起燥音。

(14) When motor more than three months did not be used for need to note oil for bearings and confirm afresh.

当马达库存超过三个月未被使用时需重新给轴承注油并确认。

(15) Fumigant and its gas may affect motor performance. Then, motors shall not be eaposed to fumigand and its gas, if fumigation shall be made for packaging material etc.

薰剂及其气体可能会影响马达正常运行。勿将马达暴露在薰剂或其气体中。如包装 材料中可能含有薰剂。

(16) Identification marking drawn on motor housing with dyestuff marker may be blurred or may fade out when rubbing.

马达机壳上的捺印标识可能会慢慢褪色。

(17) For more information, please contact us directly or through our sales and representative offices.

若有其它疑问,请直接联系我们或通过我们的销售,客服与我们联系。

10、Others 其它

1) Temperature of soldering Tip: 焊接温度

Soldering temperature and time must be 350℃ (max). within 3 seconds. 焊接时烙铁温度不超过 350℃,焊接时间不超过 3 秒。

2) Label means: 铭牌标记说明



3) When machine material and method are changed, customers will be notified in advance.

当设备、材料和工艺要做变动时,用户将会提前得到通知。





